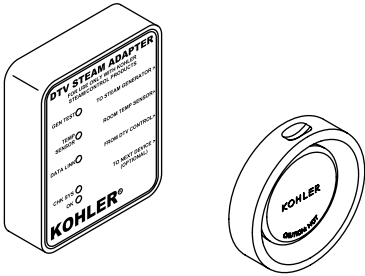


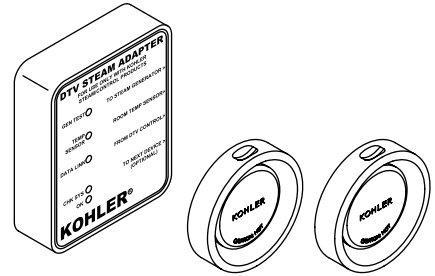
Installation Guide

Steam Adapter Kit / Steam Head

K-1737



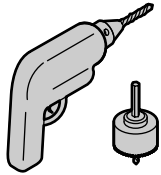
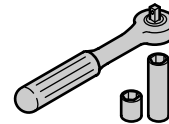
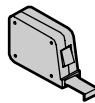
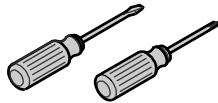
K-1838



M product numbers are for Mexico (i.e. K-12345M)
Los números de productos seguidos de M corresponden a México
(Ej. K-12345M)
Français, page "Français-1"
Español, página "Español-1"

THE BOLD LOOK
OF **KOHLER**

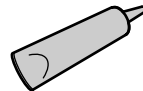
Tools and Materials



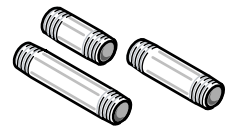
Drill w/ 3/8"
& 2-1/2" Hole Bit
(match bit to wall material)



Sealant
Tape



Silicone Sealant



Pipe Nipples

Socket Wrench
with 1" Socket

Before You Begin

IMPORTANT! When using this unit, basic precautions should always be followed.



DANGER: Risk of electrocution. Disconnect the electricity to the working area at the main breaker panel before performing these installation steps.



WARNING: Risk of personal injury. If you become uncomfortable while taking a steam bath, you should power off the unit. Cool off with the shower, open the door, or exit the unit.



WARNING: Risk of allergic reaction. Before adding any oils, aromatic therapies, or skin care products to the aromatherapy well, make sure they will not cause an allergic reaction to the user.



WARNING: Risk of personal injury. This steam bath may not be suitable for use if you are pregnant, have a heart condition, have high blood pressure, have circulatory problems, are under the influence of alcohol, are taking drugs or are under the care of a physician. A steam bath can put undue stress on the body, as does any hot bath, shower, or sauna.



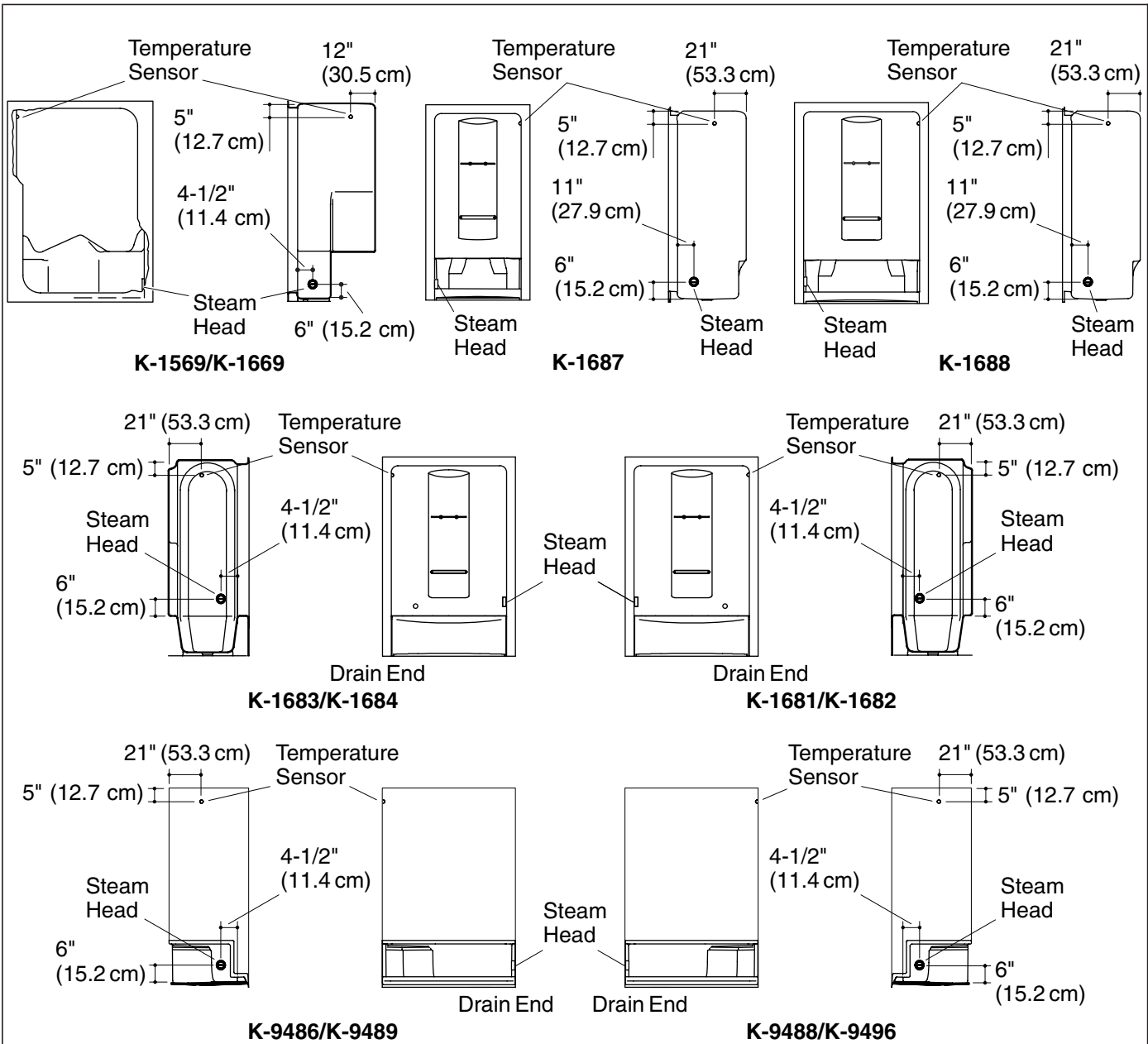
WARNING: Risk of personal injury. DO NOT consume alcoholic beverages or take medications/drugs prior to or when using the steam bath. Alcohol and drugs affect mental judgement and inhibit bodily functions such as heartbeat and respiration, resulting in potentially dangerous effects.



WARNING: Risk of injury to children. Do not allow children to use this unit unless they are closely supervised at all times. The steam generator is not designed to be used by children.

NOTICE: Use this unit only for its intended use as specified in this manual. **DO NOT** use attachments not recommended by Kohler Co.

- Follow all local plumbing and electrical codes. All electrical work should be done by a qualified electrician.
- If possible install the media module and user interface before beginning this installation.
- Disconnect all power before making any electrical connections.
- Kohler Co. reserves the right to make revisions in the design of products without notice, as specified in the Price Book.



Steam Hardware Locations



WARNING: Risk of scalding. Do not locate the steam head near a seat or bench, as the steam head is hot during operation and may scald the user if touched.

Review the layout determined during the steam generator installation. See the steam generator installation guide for more information.

Modules - Single Steam Head

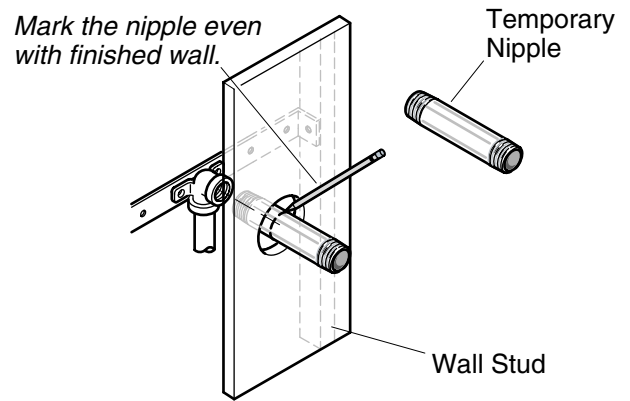
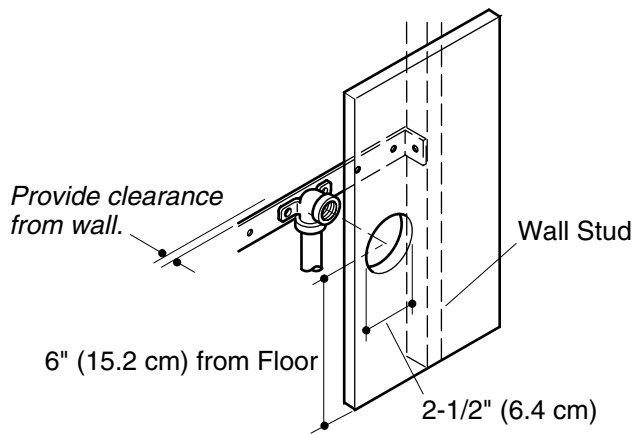
NOTICE: The temperature sensor and user interface must be mounted on the wall opposite the steam head. For optimum performance, reference the diagrams above. Locate the steam head 6" (15.2 cm) above the floor and a minimum of 4-1/2" (11.4 cm) from the threshold. The steam head should always be located as far away from the seating area as possible.

Steam Hardware Locations (cont.)

- Identify the model number of your shower module in the illustration. If necessary, consult the Homeowners Guide included with your shower module to verify the model number. If the dimensions for your particular model are not shown, refer to the "Custom Shower Application" illustration in the "Prepare the Site" section.
- Determine the location of the temperature sensor and steam head based on dimensions illustrated for each model receptor; these dimensions are crucial for proper installation.
- Locate the temperature sensor and steam head in the location indicated. All measurements are from the inside of the module.

Custom Shower Applications

- The steam head should be located 6" (15.2 cm) above the shower floor or 4-1/2" (11.4 cm) above the threshold.
- Ensure clearance between the steam line and any surrounding surfaces.

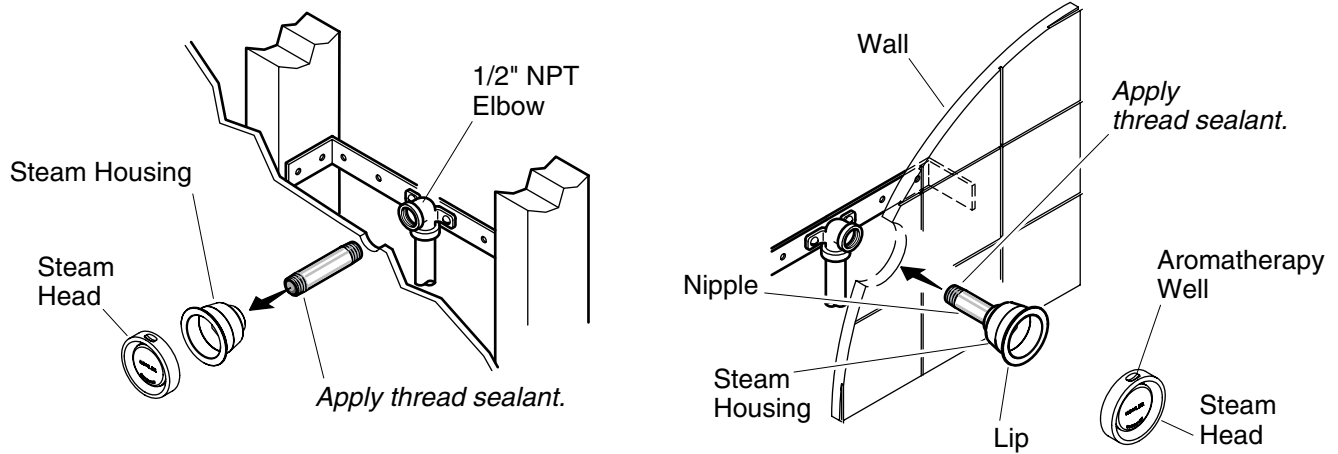


1. Prepare the Site

NOTE: This section continues the installation as described in the steam generator installation instructions. Refer to the steam generator installation instructions guide for more information, if required.

NOTE: If two steam heads are required, ensure there is at least 12-1/2" (31.8 cm) between the center of each hole. The steam heads do not need to be located in the same area.

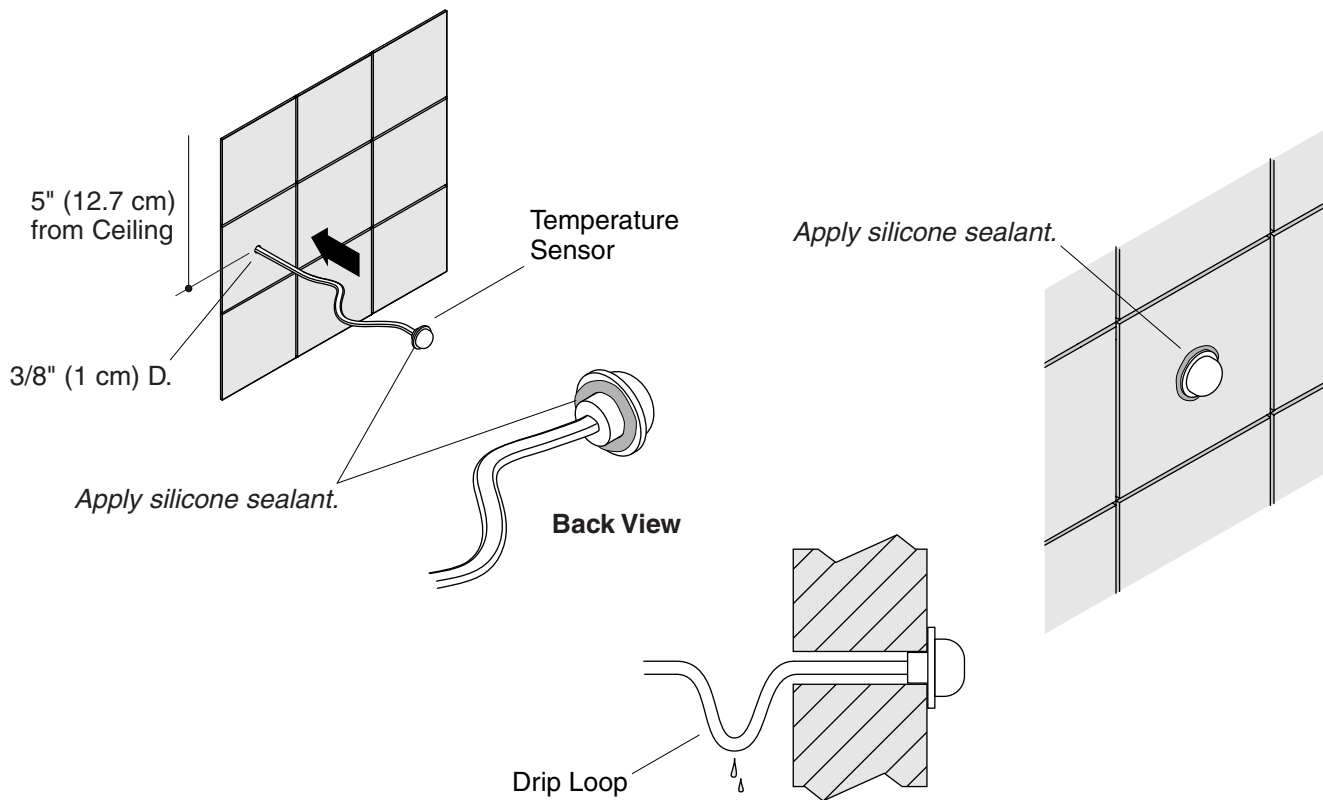
- Install the finished wall material.
- Mark the temporary pipe nipple at the location of the finished wall surface.
- Remove the temporary pipe nipple from the elbow.
- Drill or cut a 2-1/2" (6.4 cm) hole centered around the elbow in the wall.



2. Install the Steam Head(s)

NOTICE: Do not obstruct the steam head with shut-off valves, plugs, or caps.

- Subtract 1-1/4" (3.2 cm) from the marked length to determine the appropriate nipple size.
- Choose a nipple length within 1/8" of the appropriate nipple size.
- Apply thread sealant to the threads on one side of the nipple and thread that side into the steam head housing until hand-tight.
- Apply thread sealant to the threads on the other end of the nipple.
- Position the gasket around the steam head housing so that it will be between the finished wall and the steam head housing flange.
- Use a 1" socket to thread the steam head housing assembly into the elbow in the wall.
- Make sure the gasket is compressed and a good seal has been achieved around the edges of the steam head housing.
- Use an appropriate sealant to achieve a watertight seal if needed.
- Press the steam head assembly into the steam head housing with the aromatherapy well positioned on the top of the steam head.



3. Install the Temperature Sensor

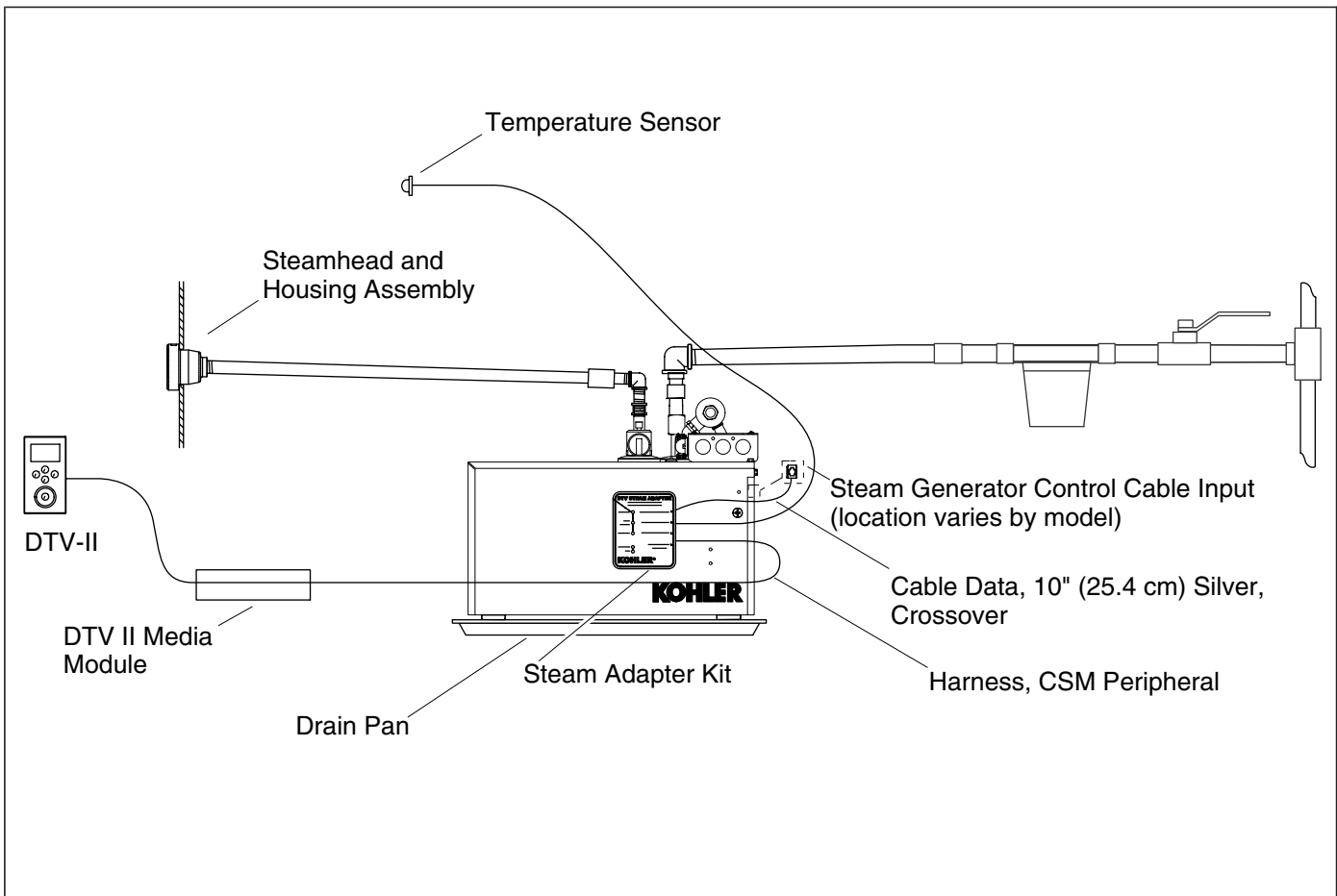
IMPORTANT! Do not locate the temperature sensor directly above the steam outlet.

IMPORTANT! When installing the temperature sensor, allow room in the sensor wire for a drip loop. The drip loop will discourage moisture from following the sensor cable to the steam generator.

- Make sure that the power is turned off at the main breaker panel before proceeding.
- Locate the temperature sensor on the wall 5" (12.7 cm) down from the ceiling.
- At the selected location, drill a hole 3/8" (1 cm) in diameter.

IMPORTANT! Do not pinch, nail, wedge, or use undue force when handling the temperature sensor wire. Any damage to the wire may result in temperature sensor failure. If the temperature sensor is not installed immediately, protect the end connector with tape or other shielding material.

- Insert the temperature sensor wire through the drilled hole.
- Route the temperature sensor wire behind the wall to the steam generator. Connection to the steam adapter to follow.
- Apply a small bead of silicone sealant around the back side of the sensor housing where it will contact the wall. Wipe off any excess sealant and do not let any sealant contact the sensor probe.
- Press the sensor firmly onto the wall.
- Temporarily secure the sensor in place with tape.
- Allow the silicone sealant to cure before use.

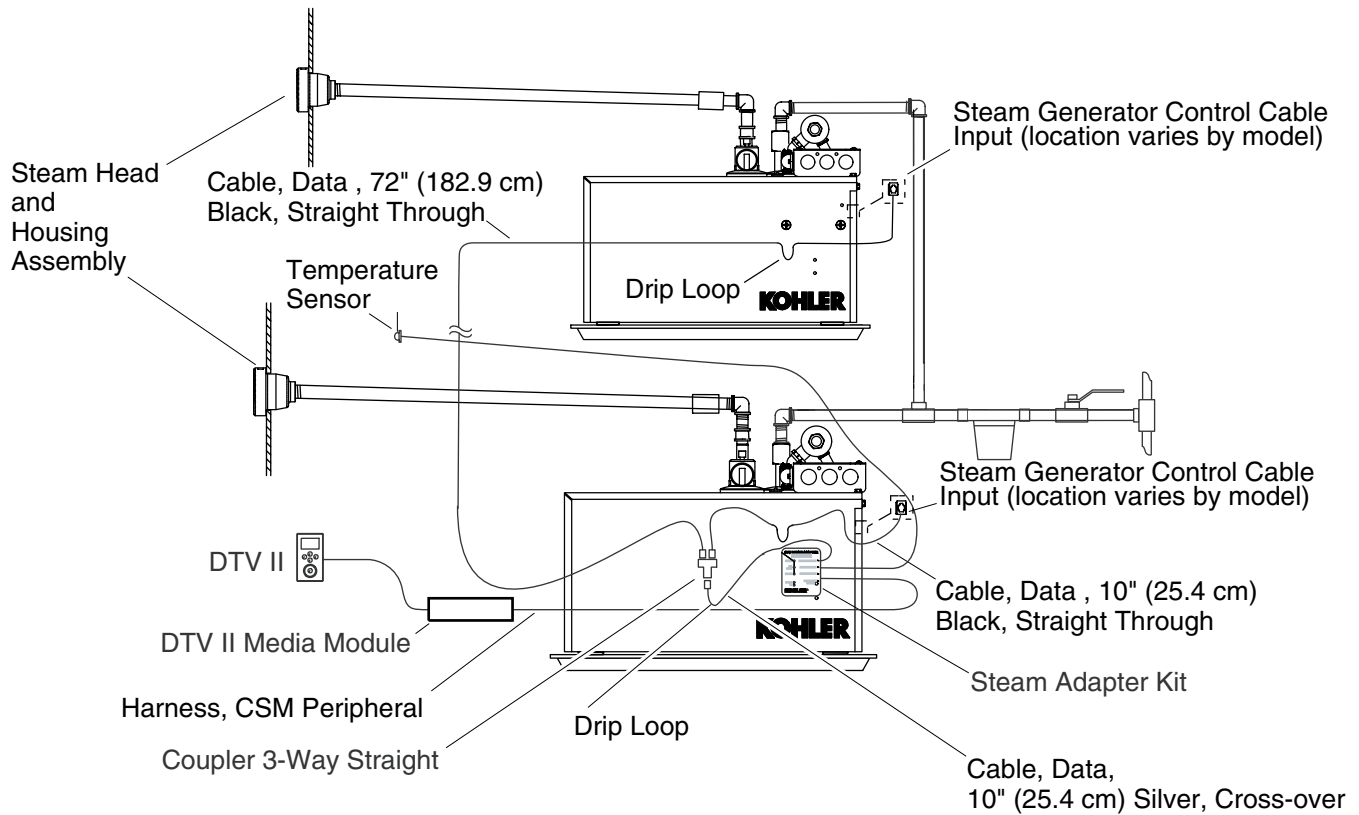


4. Install the Steam Adapter - Single Steam Head Configuration

- Remove the adhesive backing from the back of the steam adapter.
- Mount the steam adapter firmly to the side panel of the steam generator.

NOTICE: Do not pinch, nail, wedge, or use undue force when handling the silver crossover connector cable. Any damage may result in adapter kit failure. If the steam adapter kit is not installed immediately, protect the control cable end with tape or other shielding material.

- Carefully plug the silver crossover cable into the steam adapter and the steam generator.
- Connect the temperature sensor wire to the corresponding port on the steam adapter.
- Route the media module cable from the steam adapter to the media module (or peripheral equipment) and connect at both ends. Refer to and follow the instructions packed with those devices.
- The terminator is factory installed and must remain installed if no additional equipment is to be added in series to this device. If additional equipment is to be connected downstream of this device, remove the terminator and follow the instructions packed with the additional equipment.
- Turn on the water supply.
- Restore the power at the main breaker panel.
- Turn on the power to the generator.



5. Install the Steam Control - Dual Steam Head Configuration

- Remove the adhesive backing from the back of the steam adapter.
- Mount the steam adapter firmly to the side panel of the steam generator.

NOTICE: Do not pinch, nail, wedge, or use undue force when handling the silver crossover connector cable. Any damage may result in adapter kit failure. If the steam adapter kit is not installed immediately, protect the control cable end with tape or other shielding material.

- Connect the silver crossover cable to the steam adapter and the inlet side of the 3-way coupler.
- Connect one black straight-through cable to the output side of the 3-way coupler and the first generator.
- Connect the other black straight-through cable to the output side of the 3-way coupler and the second generator.
- Connect the temperature sensor wire to the corresponding port on the steam adapter.
- Route the media module cable from the steam adapter to the media module (or peripheral equipment) and connect at both ends. Refer to and follow the instructions packed with those devices.

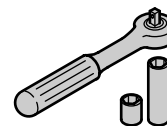
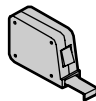
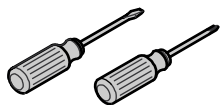
NOTE: If additional equipment is to be connected downstream of this device, remove the terminator and follow the instructions packed with the additional equipment.

- Turn on the water supply.
- Restore the power at the main breaker panel.
- Turn on the power to the generator.

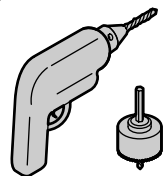
Guide d'installation

Trousse d'adaptateur de vapeur / Tête de vapeur

Outils et matériels



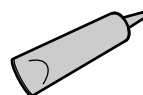
Clé à douilles avec 1 douille



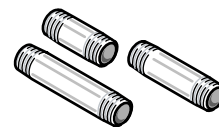
Percer un trou avec une mèche de 3/8" & 2-1/2" (faire correspondre la mèche au matériau du mur)



Ruban d'étanchéité



Mastic d'étanchéité à la silicone



Mamelons de tuyau

Avant de commencer

IMPORTANT! Des précautions de base devraient toujours être observées lors de l'utilisation de cette unité.



DANGER: Risque d'électrocution. Débrancher au disjoncteur principal avant de procéder à ces étapes d'installation.



AVERTISSEMENT: Risque de blessures corporelles. Si vous vous sentez mal à l'aise lors du bain, éteindre l'unité. Se rafraîchir avec la douche, ouvrir la porte, ou sortir de l'unité.



AVERTISSEMENT: Risque d'allergie. Avant d'ajouter des huiles, thérapies aromatiques, ou produits de soin de la peau à l'aromathérapie, s'assurer que ces produits n'entraînent aucune réaction allergique à l'utilisateur.



AVERTISSEMENT: Risque de blessures corporelles. Ce bain de vapeur n'est pas conseillé aux femmes enceintes, aux personnes souffrant de maladies cardiaques, d'hypertension, de problèmes de circulation, ou sous l'emprise d'alcool, de drogues ou sous traitement médical. Le bain de vapeur peut infliger de la fatigue au corps, de même façon que tout bain chaud, douche, ou sauna.



AVERTISSEMENT: Risque de blessures corporelles. NE PAS consommer de boissons alcoolisées ou de médicaments/drogues avant ou pendant l'utilisation du bain de vapeur. L'alcool et les drogues peuvent affecter les facultés mentales et inhiber certaines fonctions corporelles telles que le battement de coeur et la respiration, entraînant des effets potentiellement dangereux.



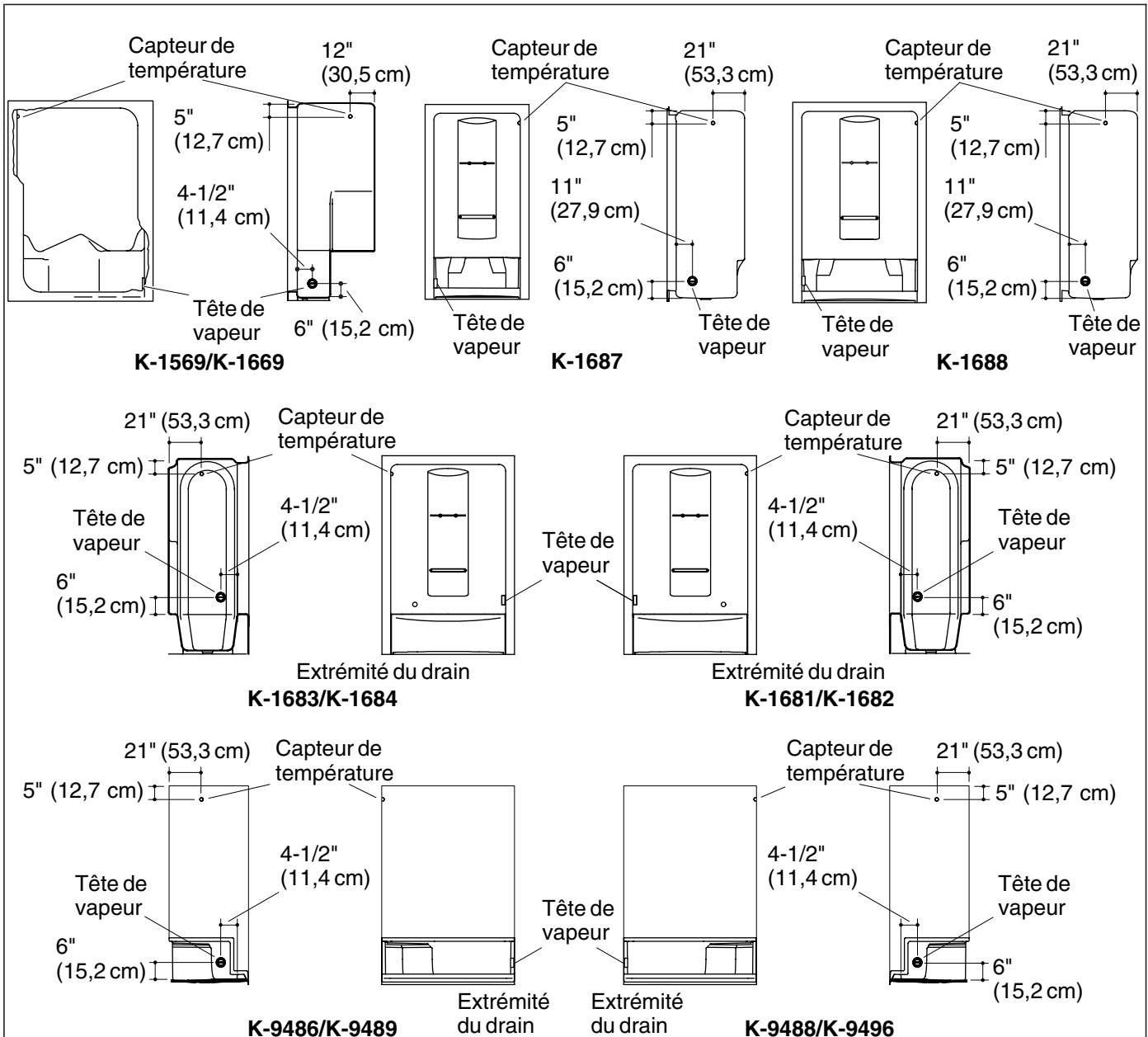
AVERTISSEMENT: Risque de blessure aux enfants. Ne pas permettre aux enfants d'utiliser l'unité sans surveillance à tout moment. Le générateur de vapeur n'est pas conçu pour les enfants.

AVIS: N'utiliser cette unité que pour l'usage destiné tel qu'indiqué dans ce manuel. **NE PAS** utiliser des dispositifs de fixation non recommandés par la Kohler Co.

- Respecter tous les codes de plomberie et électriques locaux. Tout le travail électrique doit être réalisé par un électricien qualifié.

Avant de commencer (cont.)

- Si possible, installer le média module et l'interface de l'utilisateur avant de commencer cette installation.
- Débrancher avant d'effectuer toute connexion électrique.
- Kohler Co. se réserve le droit d'apporter toutes modifications sur le design des produits et ceci sans préavis, tel que spécifié dans le catalogue des prix.



Emplacements de boulonnerie de vapeur



AVERTISSEMENT: Risque de brûlures. Ne pas localiser la tête de vapeur près d'un siège ou banc, car elle est chaude durant l'opération et pourrait brûler l'utilisateur.

Examiner la disposition déterminée au cours de l'installation du générateur de vapeur. Consulter le guide d'installation du générateur de vapeur pour obtenir de l'information supplémentaire.

Modules - Tête de vapeur unique

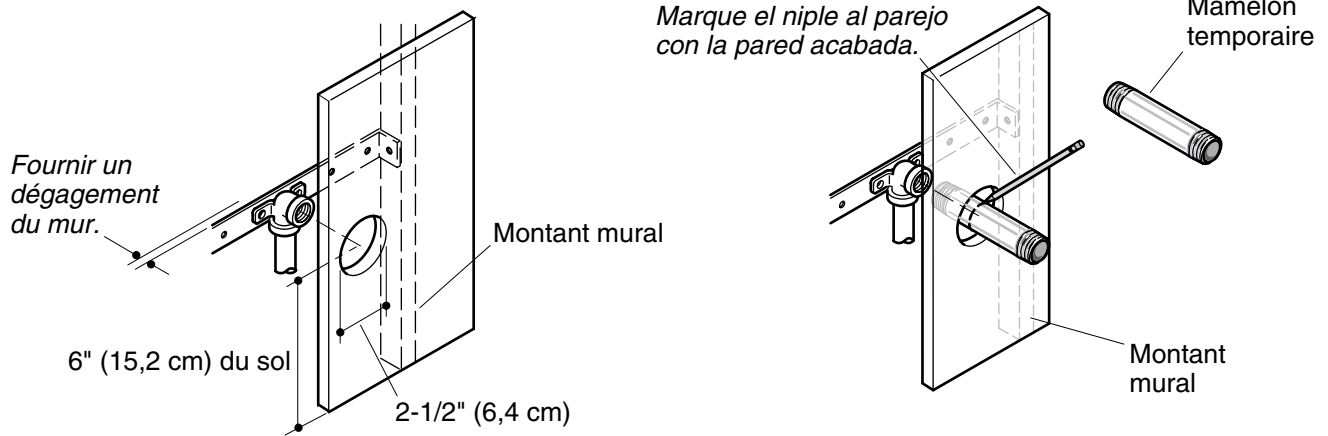
AVIS: Le capteur de température et l'interface de l'utilisateur doivent être montés sur le mur opposé de la tête de vapeur. Pour une performance optimale, se référer aux diagrammes ci-dessus. Localiser la tête de vapeur à 6" (15,2 cm) au-dessus du sol et un minimum de 4-1/2" (11,4 cm) du seuil. La tête de vapeur devrait toujours être localisée aussi loin que l'aire de repos que possible.

Emplacements de boulonnerie de vapeur (cont.)

- Identifier le numéro de modèle du module de douche dans l'illustration. Si nécessaire, consulter le guide du propriétaire du module de douche pour vérifier le numéro de modèle. Si les dimensions du modèle particulier ne sont pas illustrées, se référer à la portion "Applications de douche customisée" de la section "Préparer le site".
- Déterminer l'emplacement du capteur de température et de la tête de vapeur d'après les dimensions illustrées pour modèle de receveur; ces dimensions sont cruciales pour une bonne installation.
- Localiser le capteur de température et la tête de vapeur dans l'emplacement indiqué. Toutes les mesures sont de l'intérieur du module.

Applications de douche customisée

- La tête de vapeur doit être placée à 6" (15,2 cm) au-dessus du sol de la douche et à un minimum de 4-1/2" (11,4 cm) au-dessus du seuil.
- S'assurer que le dégagement entre le conduit de vapeur et toute surface alentour.

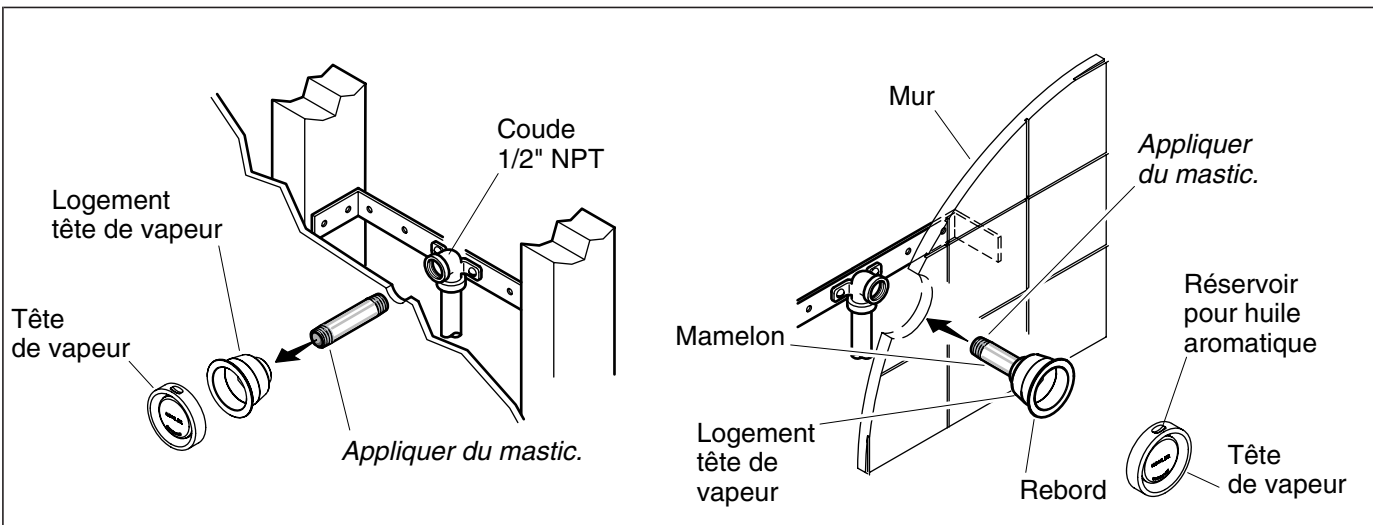


1. Préparer le site

REMARQUE: Cette section continue l'installation tel que décrit dans les instructions d'installation du générateur de vapeur. Se reporter au guide d'instructions d'installation du générateur de vapeur pour obtenir de l'information supplémentaire si nécessaire.

REMARQUE: Si deux têtes de vapeur sont nécessaires, s'assurer qu'il y ait un espace de 12-1/2" (31,8 cm) au moins entre le centre de chaque trou. Les têtes de vapeur ne doivent pas être situées dans le même emplacement.

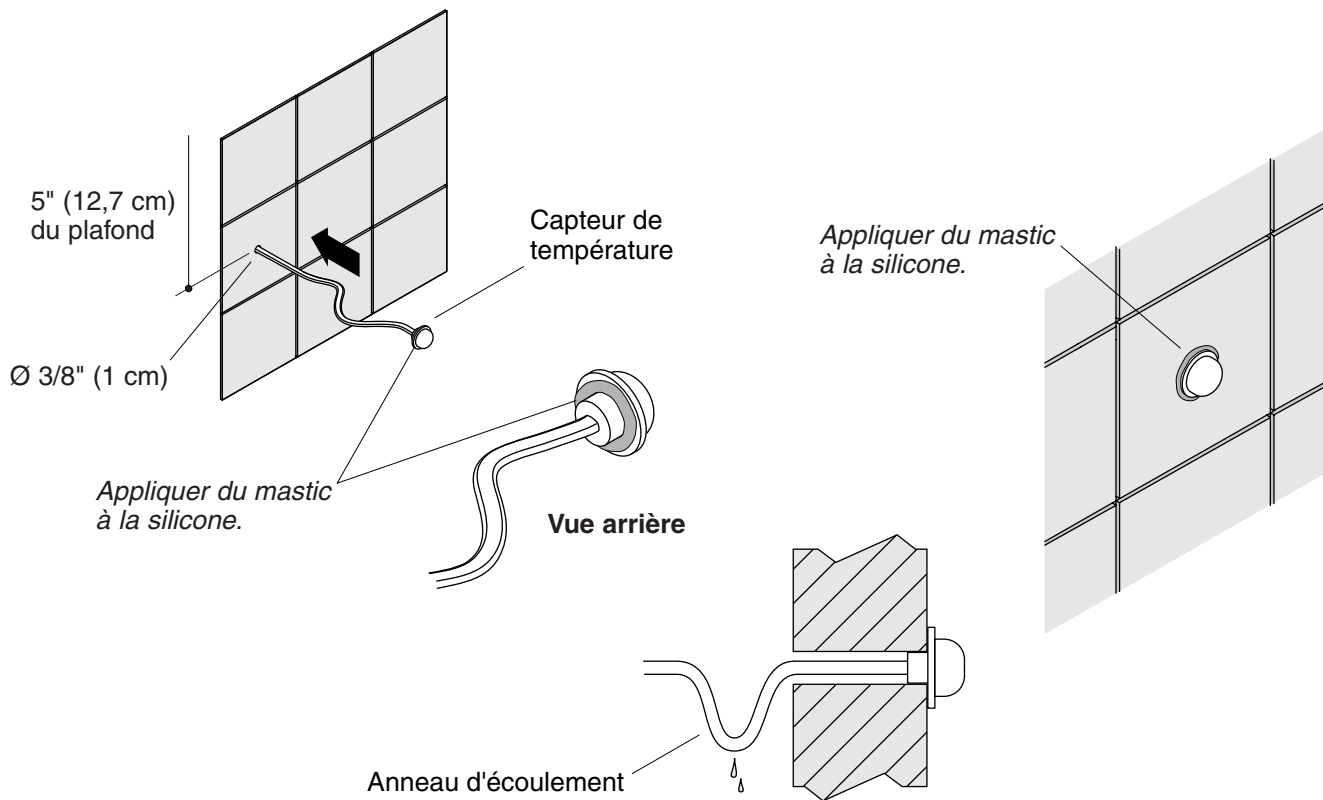
- Installer le matériau du mur fini.
- Marquer le mamelon de tuyau temporaire à l'emplacement de la surface du mur fini.
- Retirer le mamelon de tuyau temporaire du coude.
- Percer ou découper un trou de 2-1/2" (6,4 cm) centré autour du coude dans le mur.



2. Installer la (les) tête(s) de vapeur

AVIS: Ne pas obstruer la tête de vapeur avec des valves d'arrêt, bouchons ou capuchons.

- Soustraire 1-1/4" (3,2 cm) de la longueur marquée pour déterminer la taille appropriée du mamelon.
- Choisir une longueur de mamelon comprise dans 1/8" de la taille de mamelon appropriée.
- Appliquer un mastic d'étanchéité pour filets sur les filets situés sur un côté du mamelon et enfiler ce côté dans le boîtier de la tête de vapeur jusqu'à obtenir un bon serrage à la main.
- Appliquer du mastic d'étanchéité pour filets aux filets situés sur l'autre extrémité du mamelon.
- Placer le joint d'étanchéité autour du boîtier de la tête de vapeur de manière à ce qu'il se trouve entre le mur fini et la bride du logement de la tête de vapeur.
- Utiliser une douille de 1" pour enfiler l'ensemble du boîtier de la tête de vapeur dans le coude situé dans le mur.
- S'assurer que le joint d'étanchéité est comprimé et qu'un bon joint a été obtenu autour des bords du logement de la tête de vapeur.
- Utiliser un mastic d'étanchéité approprié pour obtenir un joint étanche à l'eau si nécessaire.
- Appuyer sur l'ensemble de la tête de vapeur pour l'enfoncer dans le logement de la tête de vapeur avec le puits d'aromathérapie placé sur le dessus de la tête de vapeur.



3. Installer le capteur de température

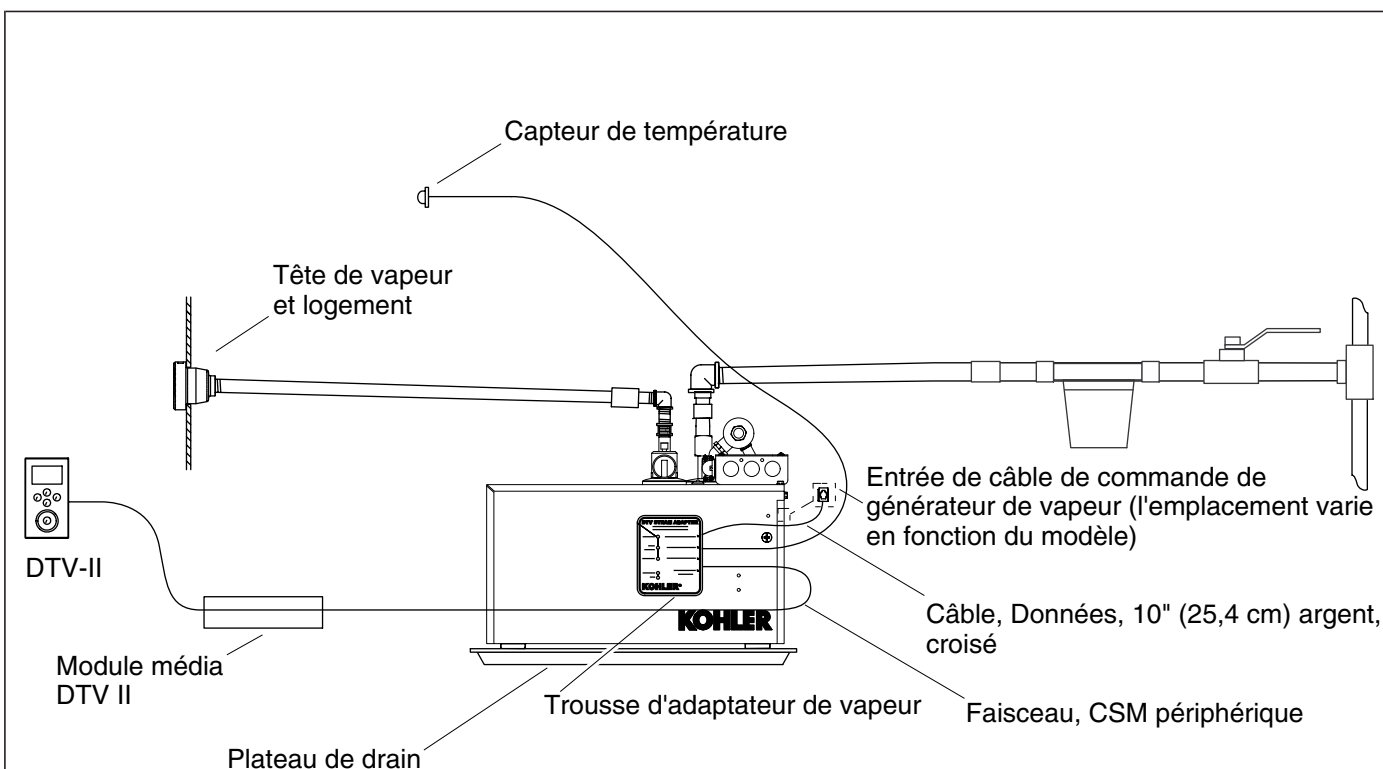
IMPORTANT! Ne pas placer le capteur de température directement au-dessus de la sortie de vapeur.

IMPORTANT! Lors de l'installation du capteur de température, prévoir de l'espace dans le fil du capteur pour une boucle d'égouttement. La boucle d'écoulement empêchera l'humidité de s'écouler le long du câble du capteur vers le générateur de vapeur.

- S'assurer d'avoir coupé le courant au disjoncteur principal avant de procéder.
- Positionner le capteur de température sur le mur à 5" (12,7 cm) vers le bas à partir du plafond.
- Percer un trou de 3/8" (1 cm) de diamètre à l'emplacement choisi.

IMPORTANT! Ne pas pincer, clouer, claveter ou appliquer une force non nécessaire lors de la manipulation du fil du capteur de température. Tout endommagement du câble peut entraîner une défaillance du capteur de température. Si le capteur de température n'est pas installé immédiatement, protéger le connecteur d'extrémité avec du ruban ou un autre matériel de protection.

- Insérer le fil du capteur de température à travers le trou percé.
- Acheminer le fil du capteur de température à l'arrière du mur vers le générateur de vapeur. La connexion vers l'adaptateur de vapeur vient ensuite.
- Appliquer un petit boudin de mastic à la silicone autour de l'arrière du logement du capteur au point de contact avec le mur. Essuyer l'excès de mastic et ne pas laisser ce dernier en contact avec la sonde du capteur.
- Presser le capteur fermement contre le mur.
- Sécuriser temporairement le capteur en place avec du ruban.
- Laisser prendre le mastic à la silicone avant l'utilisation.

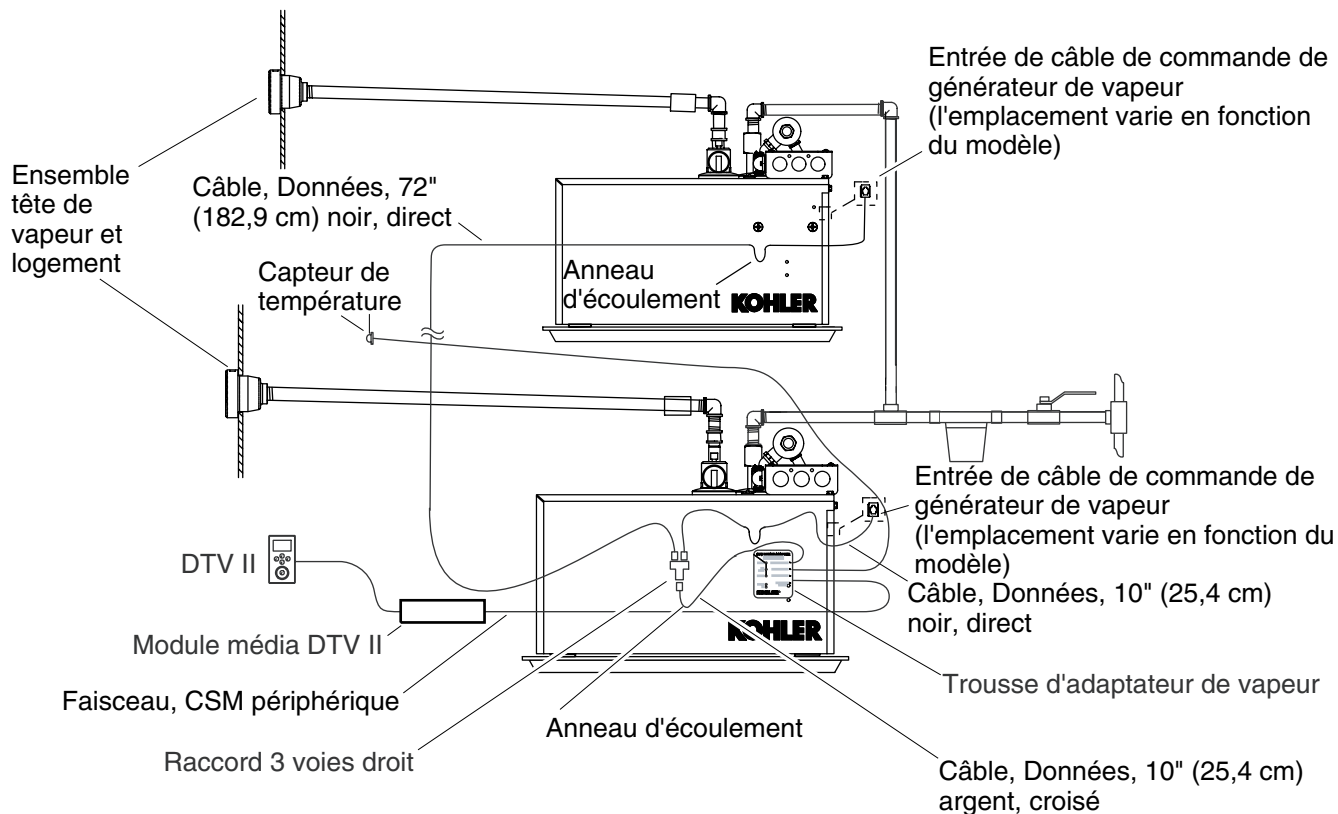


4. Installer l'adaptateur de vapeur - Configuration de tête de vapeur unique

- Retirer le renfort adhésif de l'arrière du clavier de l'adaptateur de vapeur.
- Monter fermement l'adaptateur de vapeur sur le panneau latéral du générateur de vapeur.

AVIS: Ne pas pincer, clouer, claveter ou utiliser une force non nécessaire lors de la manipulation du câble de connexion croisé argent. Tout dommage pourrait résulter en panne du kit d'adaptateur. Si le kit d'adaptateur de vapeur n'est pas installé immédiatement, protéger l'extrémité du câble de contrôle avec du ruban ou autre matériau de protection.

- Brancher avec précaution le câble croisé argent dans l'adaptateur de vapeur et le générateur de vapeur.
- Connecter le câble de capteur de température au port correspondant sur l'adaptateur de vapeur.
- Acheminer le câble du module média à partir de l'adaptateur de vapeur au module média (ou équipement périphérique) et connecter aux deux extrémités. Se référer et suivre les instructions emballées avec les deux dispositifs.
- Le terminateur est pré-installé en usine et doit demeurer installé si aucun équipement additionnel n'est ajouté en série à ce dispositif. Si un équipement additionnel est à connecter à ce dispositif, retirer le terminateur et suivre les instructions emballées avec l'équipement additionnel.
- Ouvrir l'alimentation d'eau.
- Rebrancher le courant au disjoncteur principal.
- Mettre le générateur sous tension.



5. Installer disp de commande vapeur - Config tête de vapeur double

- Retirer le renfort adhésif de l'arrière du clavier de l'adaptateur de vapeur.
- Monter fermement l'adaptateur de vapeur sur le panneau latéral du générateur de vapeur.

AVIS: Ne pas pincer, clouer, clavier ou utiliser une force non nécessaire lors de la manipulation du câble de connexion croisé argent. Tout dommage pourrait résulter en panne du kit d'adaptateur. Si le kit d'adaptateur de vapeur n'est pas installé immédiatement, protéger l'extrémité du câble de contrôle avec du ruban ou autre matériau de protection.

- Connecter le câble croisé argent à l'adaptateur de vapeur et le côté d'entrée du raccord à 3 voies.
- Connecter un câble direct noir sur le côté sortie du raccord à 3 voies et le premier générateur.
- Connecter l'autre câble direct noir sur le côté sortie du raccord à 3 voies et le deuxième générateur.
- Connecter le câble de capteur de température au port correspondant sur l'adaptateur de vapeur.
- Acheminer le câble du module média à partir de l'adaptateur de vapeur au module média (ou équipement périphérique) et connecter aux deux extrémités. Se référer et suivre les instructions emballées avec les deux dispositifs.

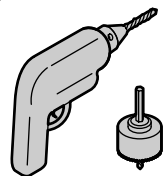
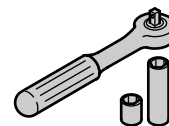
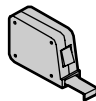
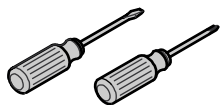
REMARQUE: Si un équipement additionnel est à connecter à ce dispositif, retirer le terminateur et suivre les instructions emballées avec l'équipement additionnel.

- Ouvrir l'alimentation d'eau.
- Rebrancher le courant au disjoncteur principal.
- Mettre le générateur sous tension.

Guía de instalación

Kit de adaptador de vapor / Cabezal de vapor

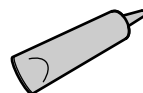
Herramientas y materiales



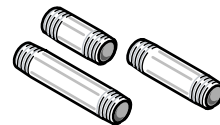
Taladro con corona perforadora de 3/8" y 2-1/2" (dependiendo del material de la pared)



Cinta selladora



Sellador de silicona



Niples

Llave de dados con dado de 1"

Antes de comenzar

¡IMPORTANTE! Al usar esta unidad, siempre siga las precauciones básicas.



PELIGRO: Riesgo de electrocución. Antes de realizar estos pasos de instalación, desconecte la corriente eléctrica al área de trabajo desde el panel principal de interruptores.



ADVERTENCIA: Riesgo de lesiones personales Si usted no se siente bien mientras toma el baño de vapor, apague la unidad. Tome una ducha fría, abra la puerta o salga de la unidad.



ADVERTENCIA: Riesgo de reacciones alérgicas. Antes de agregar aceites, productos terapéuticos aromáticos o productos para el cuidado de la piel al recipiente para aromaterapia, asegúrese de que éstos no causen una reacción alérgica al usuario.



ADVERTENCIA: Riesgo de lesiones personales Este baño de vapor no es recomendable para mujeres embarazadas, personas que padezcan problemas cardíacos, hipertensión, problemas circulatorios, así como personas que estén bajo la influencia de bebidas alcohólicas, drogas, medicamentos o bajo la atención de un médico. El baño de vapor puede causar fatiga, tal como lo hacen los baños calientes, las duchas y los baños sauna.



ADVERTENCIA: Riesgo de lesiones personales NO consuma bebidas alcohólicas ni tome medicamentos antes o durante el uso del baño de vapor. El uso de alcohol y drogas afecta la capacidad mental e inhibe ciertas funciones corporales tales como el ritmo cardíaco y la respiración, lo cual constituye un serio peligro.

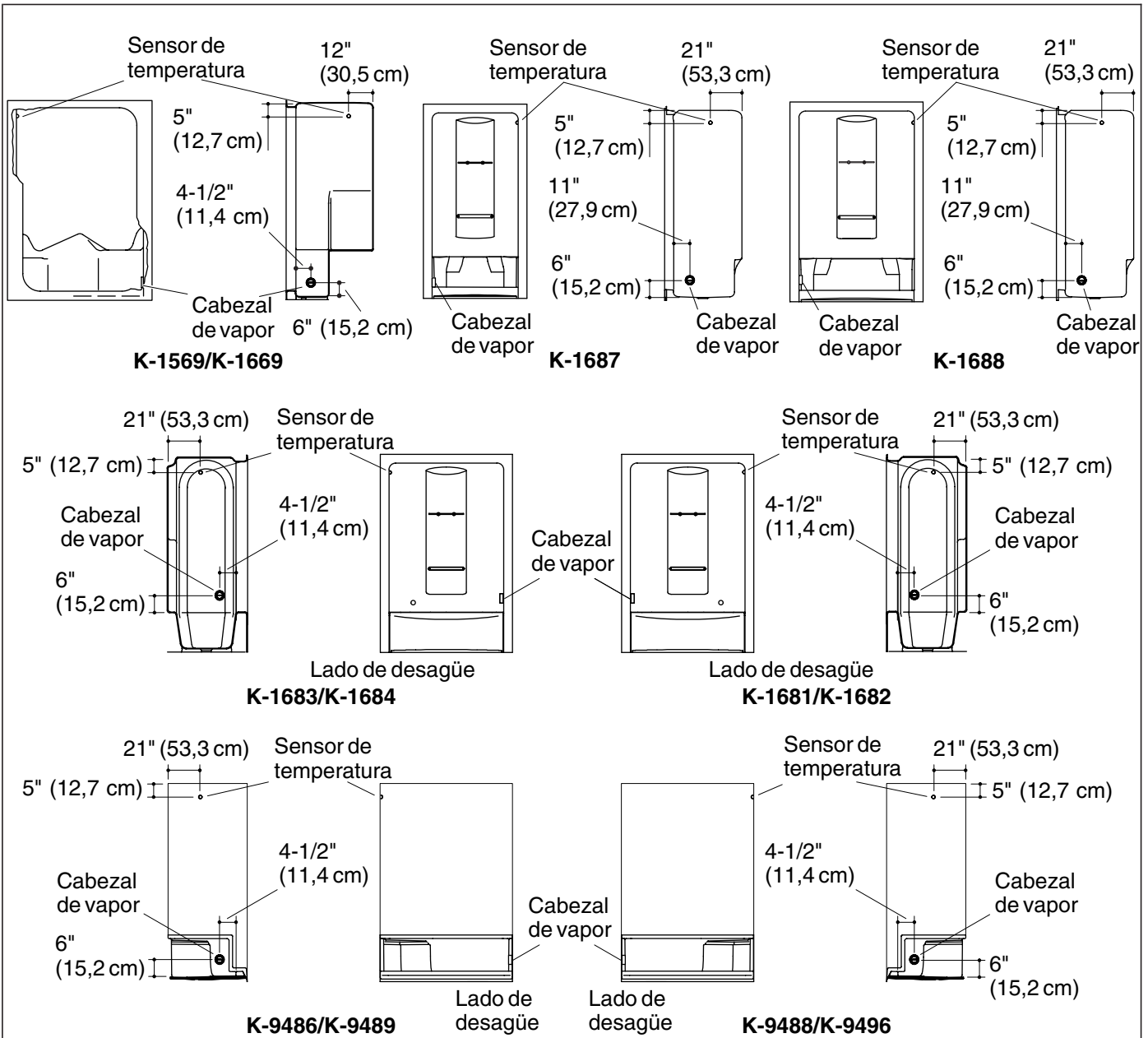


ADVERTENCIA: Riesgo de lesiones a los niños. No permita que los niños utilicen esta unidad sin estricta supervisión en todo momento. El generador de vapor no está diseñado para que lo usen los niños.

AVISO: Use esta unidad solamente para el fin con el que se ha diseñado, como se especifica en este manual. NO use equipos adicionales que no estén recomendados por Kohler Co.

Antes de comenzar (cont.)

- Cumpla con todos los códigos locales de electricidad y de plomería. Todas las conexiones eléctricas deben ser realizadas por un electricista calificado.
- Si es posible, instale el módulo de medios y la interface del usuario antes de comenzar esta instalación.
- Desconecte toda la energía eléctrica antes de hacer las conexiones eléctricas.
- Kohler Co. se reserva el derecho de modificar el diseño de los productos sin previo aviso, tal como se especifica en la lista de precios.



Lugares para los herrajes del vapor



ADVERTENCIA: Riesgo de quemaduras. No instale el cabezal de vapor cerca de un asiento o banca, puesto que el cabezal de vapor se calienta durante el funcionamiento y si el usuario lo toca puede quemarse.

Repase la disposición que se determinó durante la instalación del generador de vapor. Consulte la guía de instalación del generador de vapor para obtener más información.

Módulos - Un cabezal de vapor

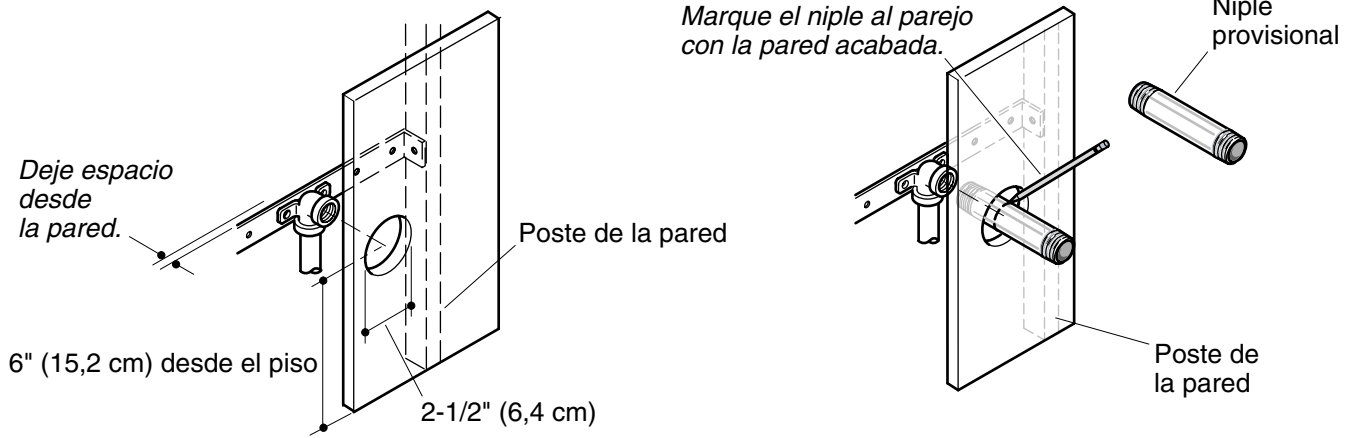
AVISO: El sensor de temperatura y la interface del usuario se deben instalar en la pared opuesta al cabezal de vapor. Para un rendimiento óptimo, consulte como referencia los diagramas de arriba. Instale el cabezal de vapor 6" (15,2 cm) arriba del piso y un mínimo de 4-1/2" (11,4 cm) del umbral. El cabezal de vapor siempre debe colocarse lo más lejos posible del área de sentarse.

Lugares para los herrajes del vapor (cont.)

- Identifique el número de modelo de su módulo de ducha en la ilustración. Si es necesario, consulte la Guía del usuario provista con su módulo de ducha para verificar el número de modelo. Si las dimensiones de su modelo particular no se muestran, consulte la ilustración "Aplicaciones de ducha a la medida" en la sección "Prepare el sitio".
- Determine el lugar de instalación del sensor de temperatura y el cabezal de vapor según las dimensiones ilustradas para el receptor de cada modelo; estas dimensiones son muy importantes para la instalación correcta.
- Coloque el sensor de temperatura y el cabezal de vapor en el lugar indicado. Todas las medidas son desde el interior del módulo.

Aplicaciones de ducha a la medida

- El cabezal de vapor se debe ubicar a 6" (15,2 cm) arriba del piso de la ducha o 4-1/2" (11,4 cm) arriba del umbral.
- Asegure el espacio libre entre la línea de vapor y las superficies de alrededor.

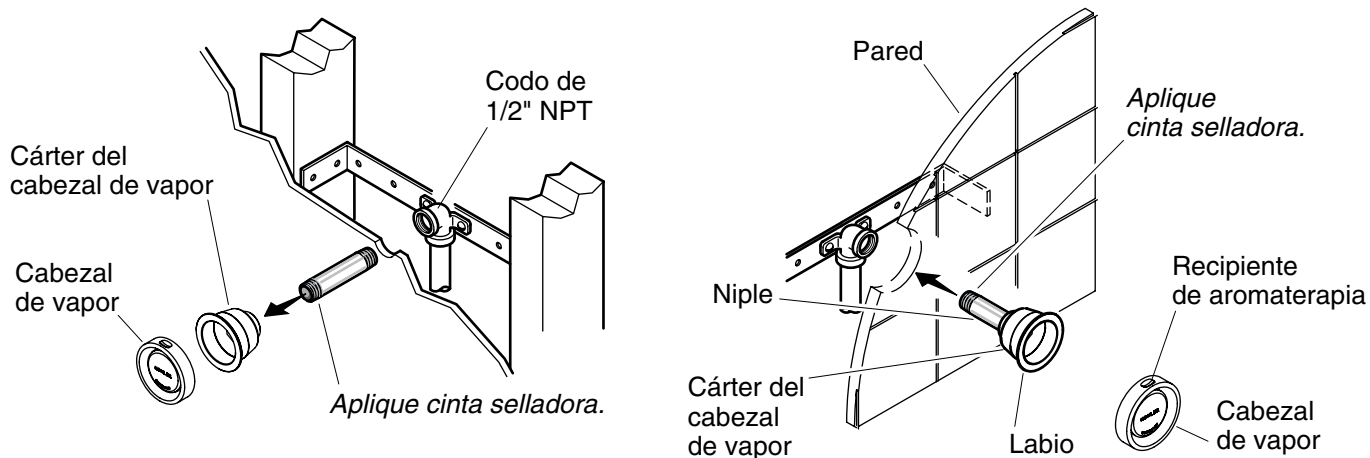


1. Prepare el sitio

NOTA: Esta sección continúa la instalación como se describe en las instrucciones de instalación del generador de vapor. Consulte la guía de instrucciones de instalación del generador de vapor para obtener más información, si se requiere.

NOTA: Si se requieren dos cabezales de vapor, asegure que haya por lo menos 12-1/2" (31,8 cm) entre el centro de cada orificio. No es necesario ubicar los cabezales de vapor en la misma área.

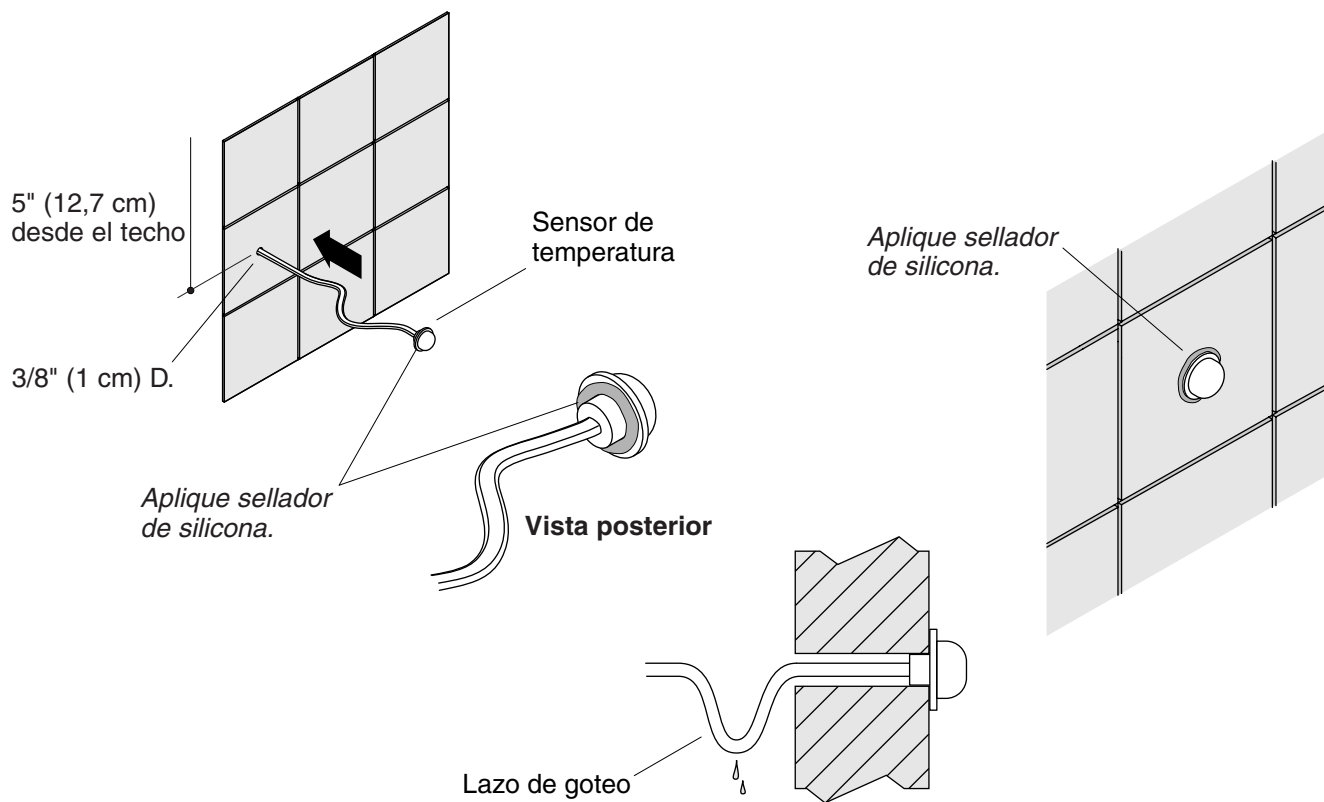
- Instale el material de acabado de la pared.
- Marque el niple provisional en el lugar en la superficie de la pared acabada.
- Retire el niple provisional del codo.
- Taladre o perforo un orificio de 2-1/2" (6,4 cm) centrado alrededor del codo en la pared.



2. Instale el o los cabezales de vapor

AVISO: No obstruya el cabezal de vapor con llaves de paso, obturadores o tapones.

- Reste 1-1/4" (3,2 cm) de la longitud marcada para determinar el tamaño de niple correcto.
- Elija un niple de longitud entre 1/8" del tamaño correcto de niple.
- Aplique sellador de roscas a las roscas en un lado del niple y enrosque ese lado en el alojamiento del cabezal de vapor hasta apretar.
- Aplique cinta selladora de roscas a las roscas del otro lado del niple.
- Coloque el empaque alrededor del alojamiento del cabezal de vapor de manera que esté entre la pared acabada y la brida del alojamiento del cabezal de vapor.
- Utilice un dado de 1" para enroscar el montaje del alojamiento del cabezal de vapor dentro del codo en la pared.
- Asegúrese de que el empaque quede comprimido y que se logre un buen sello alrededor de los filos del alojamiento del cabezal de vapor.
- Utilice un sellador adecuado para crear un sello hermético, si es necesario.
- Presione el montaje del cabezal de vapor dentro del alojamiento del cabezal de vapor con el recipiente de cromoterapia colocado en la parte superior del cabezal de vapor.



3. Instale el sensor de temperatura

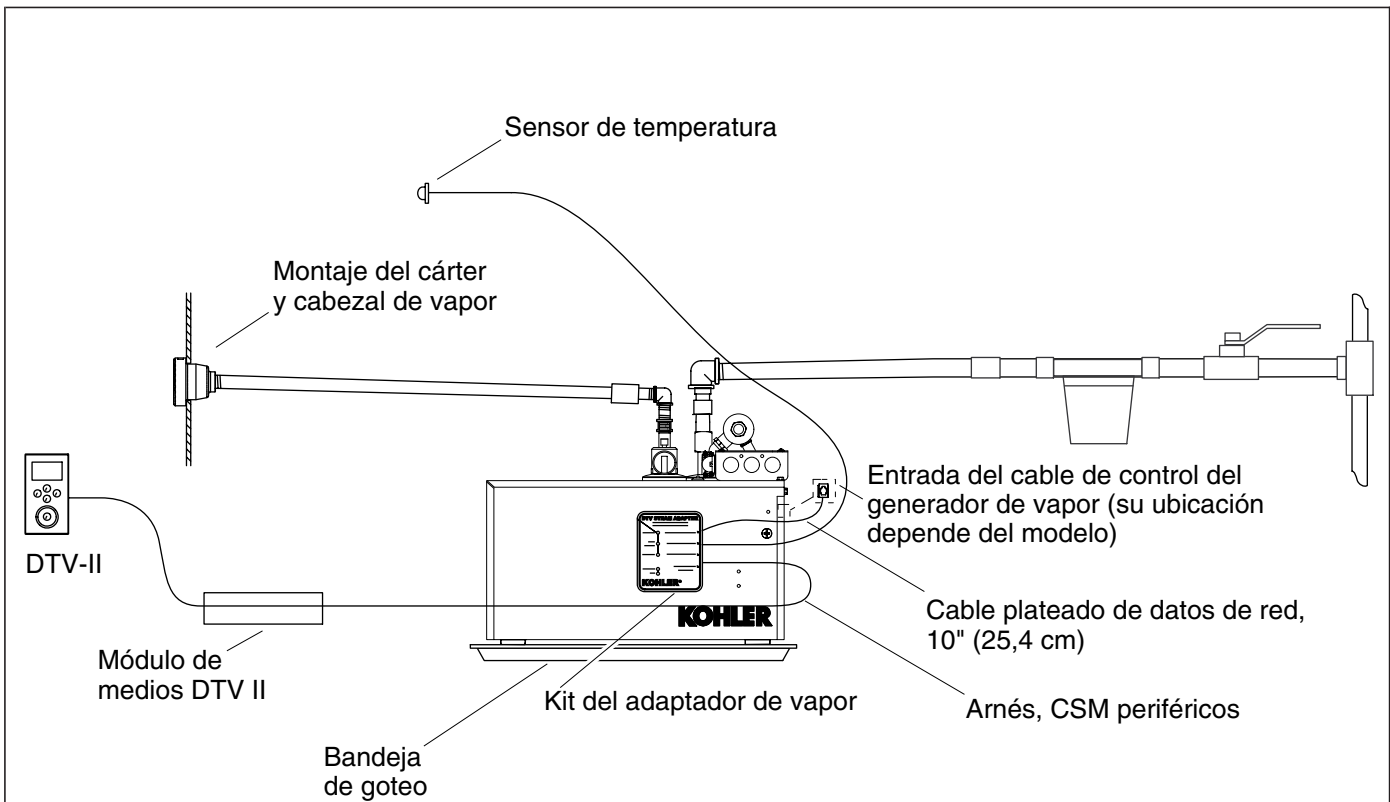
¡IMPORTANTE! No coloque el sensor de temperatura directamente sobre la salida de vapor.

¡IMPORTANTE! Al instalar el sensor de temperatura, deje suficiente cable del sensor para un lazo de goteo. El lazo de goteo ayudará a impedir que la humedad siga el cable del sensor al generador de vapor.

- Antes de continuar, asegúrese de cortar la corriente eléctrica en el panel principal de interruptores.
- Coloque el sensor de temperatura en la pared a 5" (12,7 cm) hacia abajo desde el techo.
- En el lugar elegido, taladre un orificio de 3/8" (1 cm) de diámetro.

¡IMPORTANTE! No pellizque, clave, doble, ni utilice fuerza indebida al manejar el cable del sensor de temperatura. Cualquier daño a este cable podría ocasionar fallas en el sensor de temperatura. En caso de que el sensor de temperatura no se instale de inmediato, proteja el conector con cinta adhesiva u otro material de protección.

- Inserte el cable del sensor de temperatura a través del orificio taladrado.
- Tienda el cable del sensor de temperatura detrás de la pared al generador de vapor. Conexión al adaptador de vapor a continuar.
- Aplique una pequeña tira de sellador de silicona alrededor del lado posterior del alojamiento del sensor donde hará contacto con la pared. Limpie el exceso de sellador y no deje que el sellador entre en contacto con la sonda del sensor.
- Presione firmemente el sensor contra la pared.
- Fije provisionalmente el sensor en su lugar con cinta.
- Deje que el sellador de silicona se seque antes de usar.

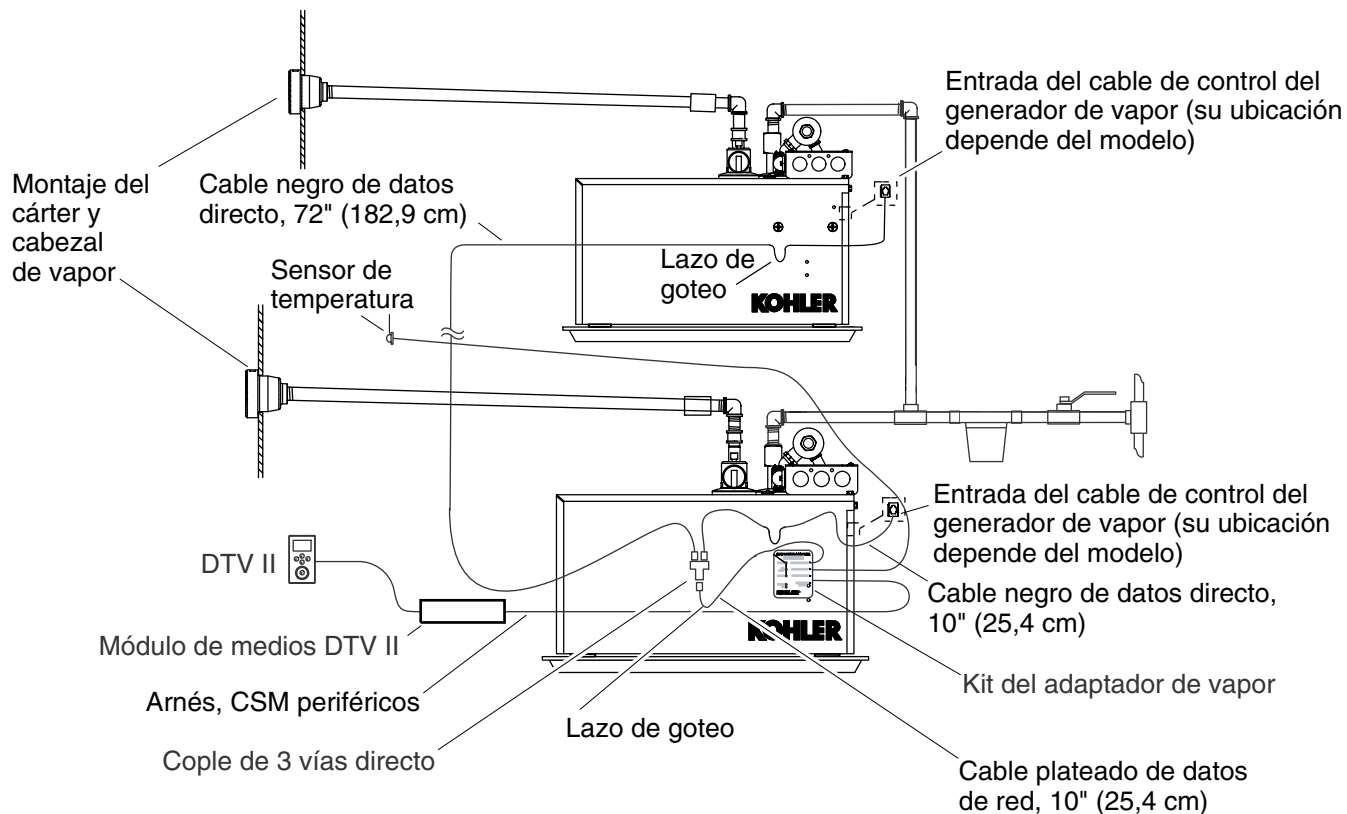


4. Instale el adaptador de vapor - Configuración de un cabezal de vapor

- Retire el papel protector adhesivo del dorso del adaptador de vapor.
- Monte el adaptador de vapor firmemente al panel lateral del generador de vapor.

AVISO: No pellizque, clave, doble, ni utilice fuerza indebida al manejar el cable del conector de red plateado. Cualquier daño podría ocasionar fallas en el kit de adaptador. En caso de que el kit de adaptador de vapor no se instale de inmediato, proteja el extremo del cable de control con cinta adhesiva u otro material de protección.

- Con cuidado enchufe el cable plateado de red en el adaptador de vapor y el generador de vapor.
- Conecte el cable del sensor de temperatura al puerto correspondiente en el adaptador de vapor.
- Tienda el cable del módulo de medios desde el adaptador de vapor al módulo de medios (o equipo periférico) y conecte ambos extremos. Consulte y siga las instrucciones incluidas con esos dispositivos.
- El terminador viene instalado de fábrica y tiene que permanecer instalado si no va a instalar equipos adicionales en serie con este dispositivo. Si va a conectar equipo adicional corriente abajo de este dispositivo, retire el terminador y siga las instrucciones provistas con el equipo adicional.
- Abra el suministro de agua.
- Restablezca la corriente eléctrica en el panel principal de interruptores.
- Encienda la alimentación eléctrica al generador.



5. Instale el control de vapor - Configuración de dos cabezales de vapor

- Retire el papel protector adhesivo del dorso del adaptador de vapor.
- Monte el adaptador de vapor firmemente al panel lateral del generador de vapor.

AVISO: No pellizque, clave, doble, ni utilice fuerza indebida al manejar el cable del conector de red plateado. Cualquier daño podría ocasionar fallas en el kit de adaptador. En caso de que el kit de adaptador de vapor no se instale de inmediato, proteja el extremo del cable de control con cinta adhesiva u otro material de protección.

- Conecte el cable plateado de red al adaptador de vapor y el lado de entrada del cople de 3 vías.
- Conecte el cable negro directo al lado de salida del cople de 3 vías y al primer generador.
- Conecte el otro cable negro directo al lado de salida del cople de 3 vías y al segundo generador.
- Conecte el cable del sensor de temperatura al puerto correspondiente en el adaptador de vapor.
- Tienda el cable del módulo de medios desde el adaptador de vapor al módulo de medios (o equipo periférico) y conecte ambos extremos. Consulte y siga las instrucciones incluidas con esos dispositivos.

NOTA: Si va a conectar equipo adicional corriente abajo de este dispositivo, retire el terminador y siga las instrucciones provistas con el equipo adicional.

- Abra el suministro de agua.
- Restablezca la corriente eléctrica en el panel principal de interruptores.
- Encienda la alimentación eléctrica al generador.

USA/Canada: 1-800-4KOHLER

México: 001-800-456-4537

kohler.com

THE BOLD LOOK
OF **KOHLER**®

©2010 Kohler Co.

1069332-2-C